

ספרוי — אוצר החסידים — ליאובאומיטש

שער
שלישי

קובץ
שלשת האור

היכל
תשיעי

לקוטי שיחות

על פרשיות השבוע, חגים ומועדים

•

מכבוד קדושת

אדמו"ר מנחם מענדל

זצוקלה"ה נג"מ זי"ע

שני אורסאהן

מליאובאומיטש

•

מקץ

(חלק כה שיחה א)



יוצא לאור על ידי מערכת

„אוצר החסידים“

ברוקלין, נ.י.

770 איסטערן פארקווי

שנת חמישת אלפים שבע מאות שמות ושם ושש לביריה

מחזור הראשון של לימוד הלקוטי שיחות
שבוע פרשת מקץ, כ"ל כסלו, היטשפ"ו (א)



LIKKUTEI SICHOT

Copyright © 2025
by

KEHOT PUBLICATION SOCIETY®

770 Eastern Parkway / Brooklyn, New York 11213

(718) 774-4000 / FAX (718) 774-2718

editor@kehot.org / www.kehot.org

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior permission from the copyright holder.

Kehot Publication Society® and the Kehot logo are registered trademarks of Merkos L'Inyonei Chinuch.

For dedications of the weekly Sichos, please contact us at: dedications@kehot.com

מקץ

עפר וקטמיות" דברים שהן מעמידין פירוט".

דאַס הײַסְטַּ: לוּיט בַּיִדְעַ דִּיעָוָתָּ קָוָעָן דַּי וּוּעָרְטָעָר "אָוכְלַ שָׁדָה – נְתַן גּוֹ" צוֹ דַּעֲרַצְיַילַן וּוּיְסַפְּ הָאָט בַּאֲוֹאָרְטַן אָז דַּי תְּבוֹאָה זָאַל זַיְדַּ האַלְטַן אָז נִיט פַּאֲרְפּוֹלִיט וּוּעָרָן. דַּעַר חִילּוֹק בִּינְהָמָם אַיְזַּ: לוּיט דַּעַר עַרְשְׁטָעָר דִּיעָה הָאָט עַר דַּאַס בַּאֲוֹאָרְטַן דַּוְרָךְ לִיְגַּז דַּי תְּבוֹאָה בְּסִמְכָוָת צַו דַּעַר שָׁדָה וּוּאוֹ עַס הָאָט גַּעַוְאָקְסַן – "מִפְנֵי שְׁכָל אָרֶץ וְאָרֶץ מַעֲמַדָּת פִּירְוֹתִי" ("מַעֲמַדָּת") דָּא – מַיְינַט מַקְיִימַתְן); אָזָן לוּיטַן צְוּוִיטַן מַדְּזָה הָאָט עַר דַּאַס בַּאֲוֹאָרְטַן דַּוְרָךְ נְתַן בָּהָם עַפְרַ וְקַטְמִיוֹת (וּוֹאָס זַיְנַעַן) דָּבָרִים שָׁהָן מַעֲמַדָּין פִּירְוֹת".

[אָזָן וּוּיְמַפְרַשִּׁים¹⁰ זַיְנַעַן מַבָּאָר, אָז רַ' נַחֲמִי] לְעַרְנַט דַּאַס אָפְּ פָּוָן דַּי וּוּעָרְטָעָר "שָׁדָה .. נְתַן" – אָז "נְתַן" אָוִיךְ (עַפְעַס) פָּוָן דַּעַס "שָׁדָה .. אָשָׁר סְבִּיבָהִי" (ד.ה.). עַפְרַ וְקַטְמִיוֹת].

(7) ראה רשי', מתנות כהונה ויפ"ת (השלם) לב"ר שם. רד"ל שם.

(8) כ"ה להמפרשים שנמננו לקמן הערה 10. וראה ללקמן סעיף ב. – ויפ"ת (השלם) מפרש (במדרש) מ"ש ר"ג "נְתַן בָּהָם עַפְרַ כֹּו" אַיְזַּ פִּירְוֹשַׁ הַכְּתוּב "אָוכְלַ שָׁדָה הַבָּוָהָה, אָבְלַ פִּי הַכְּתוּב אָוכְלַ שָׁדָה הַיְּרָגָן" הוּא – שְׁגָם "אָוכְלַ שָׁדָה כָּל עִיר שְׁבִּיבָהִו אָרֶץ מַצְרִים נְתַן בָּתוֹךְ אַרְצֵיכְרִיס".

(9) מ"ב שם. ראה רד"ל שם שמצוין לה"ר עזה"פ (א) והארץ לעילם עמודות (מתוך' שם).

(10) פִּי מַהְרָאָזְזִי לב"ר שם. וראה גם נחלת יעקב לרפרש"י כאן. – ובעוד מפרשימים (נון הקודש (השלם) ורד"ל לב"ר שם. משכיל לדוד ומלاكت הקודש לרפרש"י כאן) שנלמד מהתיבות "אשר סְבִּיבָהִו" (ע"ש).

א. אין היינטיקער סדרה ווערט דער-צַיְלָט וּוּיְסַפְּ הָאָט צְוָאָמְעָגְעָלְבִּין דַּעַם "אָוכְלַ" אַיְזַּ דַּי שְׁבַּע שְׁנִי הַשְּׁבָעָ, אָז דַּעַר פְּסָוקְיַן זַאֲגַט: "וַיְתַן אָוכְלַ בְּעָרִים אָוכְלַ שָׁדָה הָעִיר אֲשֶׁר סְבִּיבָהִו נְתַן בְּתוֹכָהּ".

וּוֹאָס זַיְנַעַן מַחְדִּישְׁ דַּי וּוּעָרְטָעָר "אָוכְלַ שָׁדָה הָעִיר אֲשֶׁר סְבִּיבָהִו נְתַן בְּתוֹכָהּ" אוּרִיךְ דַּעַם "וַיְתַן אָוכְלַ בְּעָרִים" ? פָּוָן "וַיְתַן אָוכְלַ בְּעָרִים" אַיְזַּ פְּאַרְשְׁטָאָנְדִּיגְ אָז עַר הָאָט דַּי תְּבוֹאָה פָּוָן דַּי פְּעַלְדָּעָר אָרוֹם דַּי שְׁטָעַט אַרְיִינְגָּעָכְן אַיְזַּ דַּי נָאָעָנְטַסְתַּ – טָעַט – פְּאַרְוּאָס זָאַל מַעַן זַיְדַּ מַטְרִיךְ זַיְן צַו בְּרַעְנְגַּעַן דַּי תְּבוֹאָה אַיְזַּ אָז אַנְדָּעָר וּוּיְטָעָרָר שְׁטָאָטְמַטְּ".

אָפִילּוּ אָוִיב מַעַן זָאַל זַאֲגַן אָז מַיוֹאָלָט עַס אַלְיַין נִיט פְּאַרְשְׁטָאָנְעַן – אַיְזַּ נָאָד אַלְיַץ נִיט גְּלָאָטִיךְ: לְמַאי נְפַקְּהַמְּ דַּאַס צַו דַּעֲרַצְיַילַן?

אַיְזַּ מַדְרַשְׁ⁵ שְׁטִיטַת אָוִיךְ דַּעַם: "נְתַן מה שבתחום טברִי בטברִי" ומה שבתחום צִיפּוּרִי בְּצִיפּוּרִי מִפְנֵי שְׁכָל אָרֶץ וְאָרֶץ מַעֲמַדָּת פִּירְוֹתִי" / ר' נַחֲמִי אמר נתן בהם

(1) פרשנו מא, מה.

(2) ראה גם דבר טוב לרפרש"י כאן.

(3) באר מים חיים (לאחי המה"ל) לרפרש"י. וראה גם מלاكت הקודש (לפריש"י) כאן.

(4) יפה תואר (השלם) לב"ר שבהערה הבאה הובא גם בנוזח הקודש השלם שם. מלاكت הקודש לרפרש"י כאן.

(5) ב"ר פ"צ, ה.

(6) להעיר אשר טברִי וצִיפּוּרִי – הפקים (ראה גם מתיב' לב"ר שם): טברִי عمוקה ביוון וצִיפּוּרִי בדור ובראשו (שבת קייח, ב' וברשי' שם. פס"ר פ"ח). – וראה ביכורים פ"א מ"ג, יו"ד.

נית פאראפוייט וווערן פאַדערן זיך בײַידען זאָכָן – אָזֶן גַּעַמְט אָן רְשִׁי בְּפִירְשָׁוֹ.

עס בליליכט אַבער נִיט גְּלָאַטִּיק: פְּרַשְׁיַׁי עַל הַתּוֹרָה אִין דָּאָךְ פְּשָׁוֹטוֹ שֶׁל מְקָרָא [ובפרט בנדוֹד], וְאוֹרְשִׁי זָאָגָט נִיט אוּפִיךְ דָּעַם פִּירְשָׁוֹ "רְבּוֹתִינוֹ דָּרְשָׁוֹ" (וכיר"ב), אָן אִין נִיט מַצְיָּין אָז דָּעַר פִּירְשָׁוֹ אִין פָּוֹן בְּרָאִשְׁתָּרְבָּה] – וּוֹאָס אִין דָּעַר הַכְּרָח אִין פְּשָׁוֹטוֹ שֶׁל מְקָרָא אָז יוֹסֵף הָאָט גַּעַטְאָן צָוַיִי זָאָכָן צָוַיִי פָּאַרְהָאַיטָן דִּי תְּבָוָה פָּוֹן רְקָבּוֹן?¹³

מְפָרְשִׁים אָגָּזָן,¹⁴ אָז בַּיַּדְעָן זָאָכָן זַיְעָנָעָן מְרוּמָזָן אִין לְשׁוֹן הַפּוֹסָקָן: פָּוֹן "אַוכְּל שְׁדָה הַנָּוֹר... נְתָנָן" וּוֹיִסְמָעָן, אָז עַר הָאָט דָּעַם אַוכְּל אַרְיִינְגָּעָגָעָבָן אִין דָּעַר עִיר, אָן פָּוֹן לְשׁוֹן "שְׁדָה... נְתָנָן בְּתֹוכָה" אִין יִשְׁלַׁמְוּן (כְּנַיל) אָז מִהְאָט אָוֵיךְ דָּעַם (עַפְרָה הַשְּׁדָה אַרְיִינְגָּעָבָן אִין דָּעַר תְּבָוָה).

אַבער צְ"ע צָו זָאָגָן אָזָא פִּירְשָׁוֹ אִין דָּרְךְ הַפּוֹשָׁט: אִין פְּסָוק שְׁטִיטִית דָּאָךְ אִין מָאָל "נְתָנָן". אִין עַס דָּאָךְ הַיפְּשָׁ"מְ צָו טִיטִישָׁן אָז דָּאָס מִיְּנָטָן¹⁵ צוּוֹרִי פָּאַרְשִׁידָעָנָעָן נְתִינָה אִין בָּאָזְנְדָעָנָעָן עַרְתָּעָרָן: נְתִינָתָה הַתְּבָוָה בָּעֵיר, אִין נְתִינָתָה הַעֲפָר בְּתֹוכָה אֶהָּרָה¹⁶!

(13) בַּבָּאָרָרְצָה יְצָחָק ("וְלֹא אָמַר (רְשִׁי)" כִּי מִכְחָדְיוֹק הַכְּרָבָה רַק מִכְחָה יְדִיעָה). וְצַעַג לְפָרְשָׁה כְּנַבְּרָשִׁי עַהֲת שְׁעִינְיוֹנוֹ פְּשָׁוֹטָה, כְּפָנִים.

(14) מְשַׁכְּלֵל לְדוֹד (ובמְלָאַכְתָּה הַקּוֹדֶשׁ בָּאָרְאָה קְצָתָה לְפָרְשִׁי) כָּאֵן. וּרְאָה שָׁרָם מְפָרְשִׁים שַׁבְּהָעָרָה.

(15) כְּלָשׁוֹן הַמְּשַׁכְּלֵל לְדוֹד: וּנְתַנָּן בְּתֹוכָה דְּכַתְּבֵב בְּקָרְאָה אַתְּרוּיְהוּ קָאֵי.

(16) וּבְכָל צְ"ע אִיר אָפְשָׁר לְפָרְשָׁה "נְתָנָן בְּתֹוכָה" עַל נְתִינָתָה הַעֲפָר בְּתֹוכָה – וּהְרִי בְּפָסָוק נָאָמָר "אַוכְּל" ("וְלֹא 'תְּבָוָה'") וְאַבְּ "הַלְּל" ("בְּתֹוכָה"). וּרְאָה לְקָמָן בְּפָנִים.

*) לְהַנִּיר מְלֻבָּשָׁה הָאוֹרָה וּמְלָאַכָּת הַקּוֹדֶשׁ כָּאֵן בְּפִי "נְתָנָן בְּתֹוכָה" (בְּשָׁדָה). נ"ש.

ב. רְשִׁי בְּפִירְשָׁוֹ עַל הַתּוֹרָה שְׁטָעַלְתָּ זְיךָ אָוִיףְּ דִּי וּוּעַטְטָעָר "אַוכְּל שְׁדָה הָעִיר אֲשֶׁר סְבִיבָה" נְתַנָּן בְּתֹוכָה" אָוֹן אִיז מְפָרְשָׁה: "שְׁכָל אַרְצָה וּאַרְצָה מַעֲמָדָת פִּירְתָּה" וּנוֹתָנָן בְּתֹבוֹאָה מַעֲפָר הַמִּקְמָם וּמַעֲמִיד אֶת הַתְּבָוָה מַלְרָקְבָּבָ.

בְּפִשְׁטוֹת – קְוָמָת רְשִׁי בְּאוּוּאַרְעָנָעָן שְׁאַלְהָה הַנָּלָל "לְמַאי נְפָקָמָ" (1) הָאָט מַעַן עַס גַּעַטָּן – אָוֹן (2) אֲוֵיבְּ כְּנַיל פָּאָרְטָה שְׁפָאָרָן טְרָחָא – צְוִילָבְּ וּוֹאָס דָּעַרְצִילָלָט דָּאָס תְּרָהָ –

אַבעָר רְשִׁי זָאָגָט בַּיַּדְעָן עַנְיִינִים בְּהַמְּשִׁרְךָ אַחֲד (מִיט אַ וְאַיְוָה הַחְיָבָר – "שְׁכָל אַרְצָה כְּרִי וּנוֹתָנָן כּוֹ") אָוֹן זָאָגָט נִיט ("דָּאָךְ" וּכְיַיְבָּה) אִין מִוּבָן, אָז לְוִיט רְשִׁי מִינִיט דָּעַר פְּסָוק בַּיַּדְעָן בְּאוּוּאַרְעָנָיָשָׁו צְוֹאָמָעָן – כָּדי צָו "מַעֲמִידָ" זַיִן דִּי תְּבָוָה הָאָט יוֹסֵף גַּעַהְאַלְטָן דִּי תְּבָוָה (בְּסְבִיבָה) דָּוֹקָא) בְּסְמִיכָה צָו דָּעַר שְׁדָה וּוֹאָז דִּי אִיז גַּעַוְאָקְסָן אָוֹן דָּעַר הָאָט אַוְזָיךְ אַרְיִינְגָּעָטָאָן אִין דָּעַר תְּבָוָה "מַעֲפָר הַמִּקְמָם".

רְשִׁי אִין מְצָרָף צְוַיִּי דִּיעָות מַחְוָלָקָות אִין אִין אָוֹן דָּעַם זַעֲלָבָן פִּירְשָׁוֹ?!

עַס זַיְעָנָעָן פָּאַרְאָן מְפָרְשִׁים¹² וּוֹאָס זָאָגָן, אָז רִי נְחָמִי אִין – לְוִיט רְשִׁי (נִיט מַחְוָלָק מִיטָּן תְּנָא קְמָא, נָאָר עַד אִין) מְוֹסִיף אַוְיָה דָּעַר עַוְשְׁטָעָר דִּיעָה: כָּדי צָו בְּאוּוּאַרְעָנָעָן אָז דִּי תְּבָוָה וְאָל

(11) בְּצִידָה לְדָרְךְ כָּאֵן, וְאֶל תְּמָה אִיךְ רְשִׁי בְּ פִּירְשָׁוֹם דְּתָרִי תְּנָאָי וְלֹא כְּתָבָ דָּאָכִי זִהְמָה (וּרְאָה דְּבָרִי דָּוֹד לְהַטְּזָה) כָּאֵן. וּכְבָר תְּמָה עַלְיוֹן בַּבָּאָרָרְצָה יְצָחָק לְפָרְשִׁי כָּאֵן. וּמִיְּשָׁ בְּדָבָק טָבָ כָּאֵן, וּסְתָמָק בְּעִינִי הַגָּאוֹן אִיזְהָ טָעָם וּזָוָא אַלְיָאָדָה לְהַלְכָתָא וּהְבִיאָו שְׁנִיהָה – לְכָאָרָה דּוֹחַק גַּדּוֹל הָוָא.

(12) יְפִית' (הַשְּׁלָמָם) לְבָ"ר שָׁ (הַוָּא גָּם בְּנֹזהָקָם). בַּאָרָרְצָה יְצָחָק לְפָרְשִׁי כָּאֵן. וּרְאָה מְלָאַכָּת הַקּוֹדֶשׁ (בְּאָרָרְצָה).

“קטמיות”¹⁹ו, נאר עס מוז זיין און “עפר” פון דעם ארט וואו די תבואה איז געוואָקסן.

ג) רשיי הוויט און “שכל אַרְץ כָּרִי” מעמדת פירוטי²⁰, אַבער דערנְאָר איז ער משנה און זָאָגַט “ומעמיד את התבואה” (ניט – “הפירוט”). נאר מער: איזן מדרש שטייט טאָקע אויר בדברי ר' נחמי “מעמידין פירוט”.

ד. וויל הביאר איזן דעם, איז מיט די דיקי ווישנוי לשונות מאָכָט רשיי קלאָר זיין כוונה (וועלכע איז אנדערש מכונות המדרש)

– און ווי גערעדט כמה פעם – אַפְּילו איזן די ערטר ערטר וואו עס זעט אויס או רשיי הָאָט ניט מַחְדַּש גַּעֲוּעַן אַ פִּירּוּש – נאר איזן בלוייז מעתיק פירוש (לשון) חז"ל, איזן וויבאָלֶד אַז רשיי קומט מפרש זיין די פטוקים צו אַז לומד לויט פשוטו של מקרא (בן חמיש למקרא), דאָרָה אויר לשות רשיי געטיטישט וווערטער (ווי פשוטה המשמעות פון זיינע וווערטער (ווי זיינע וווערטער פארשטאָאנְגַּנוּ פון אַ בן חמיש למקרא), אע"פ איזן מדרש וווערט מיט דעם לשון געמיינט אנדערש;

ועדז' בעניננו: אע"פ איז לשון רשיי איז עניליך צו לשון המדרש, איז אַבער רש"יס כוונה ווי דער פירוש הפשוט פון זיינע וווערטער – דהיאנו:

“שכל אַרְץ וְאַרְץ מַעֲמָדָת פִּירּוּתִי” – “מעמדת” כפירושה הפשוט (ווי לשון

(19) וכפשות לשון הגمرا (שבת לא, טע"א – הובא ביפ"ת השלם ורד"ל לבר שם) “מערב אַדָּם קָבְּחָמְתָּן בְּכָרוּ שְׁלַת תְּבוֹאָה”.

(20) ראה לקוש"ח ב' ע' 156 הערא*. שם ע' 199. וועד.

(21) כי אַס כוונת רשיי היא “מַקִּימָת” – וויל לפרש זה, ובמבחן'ב מהו שמאפרשי המדרש הזרכו נוניות שונות להעמידה התבואה – דוחק גזרו לומר שהפסוק ירומו שתויהן יחד ב”נתן”²¹.

לכארה קען מען ענטפערן, אַז רשיי מײַנט ניט צו זָאָגַן אַז “נתן בתוכה” בהתבואה, נאר דער טיטיש פון “אָוכָל שְׂדָה” איז: יוסף האט דעם “אָוכָל” צוֹזָה מען מיטין “שְׂדָה” (– דעם עperf השדה) אַרְיִינְגְּעַבָּן “בתוכה” איזן דעם עperf (ובמילא וויס מען אַז ער האט אַרְיִינְגָּעָ – געבן איז דער תבואה מperf המקומ).

עם בליבט אַבער ניט גלאָטיק: וואָס איז דער הכרה בפְּשָׁטוּת²² של מקרא אַז (אויך) דער אַרְיִינְגְּעַבָּן דעם אָוכָל בער שְׂבִּיבָה²³ איז געוווען צוליב מעמיד זיין די תבואה²⁴?

ג. ווועט מען דאס פְּאָרְשְׁטִין בְּהַקְדִּים כמה דיקום איזן לשון רשיי (כולל – שניים פון לשון המדרש):

א) בימים ערשותן עניין זאָנט רשיי (ווי איזן מדרש) “מעמדת פירוטי”, אַבער דערנְאָר בימים צוֹיְינְטן עניין איז רשיי מוסיף דעם וואָרט (“ומעמיד .. מלירקב”). ולכארה, אַיפְּכָא מסתברא: אויב רשיי דאָרָף קלאָר מאָכָן דעם פירוש פון “מעמיד” (איז דאס מײַנט, מלירקב) – האט ער געדאָרְפֶּט גְּלִילִיך בְּיָמִים ערשותן מאָל זָאָגַן דעם ביאור.

ב) איזן מדרש שטייט “נתן בהם עperf וקטמיות דברים שהן מעמידין פירוט”, אַבער רשיי זָאָגַט “מעperf המקומ” – ד.ה. עס איז ניט גענוג סתם עperf (אַדער

(17) ובפרט אשר בשכל פשוט איז שייכות בינויים – כדלקמן בהערה 28.

(18) והוא שנותנית האוכל בער הסמוכה (זוקא) היא מילתא דפשטיא ולמא נפק'ם להודיע זה (כני' בתקילת השיחה) – הר' באם נתינה זו הitionה כדי להעמידה התבואה, ואַבָּז הוצרכו לשתי נוניות שונות להעמידה התבואה – דוחק גזרו לומר שהפסוק ירומו שתויהן יחד ב”נתן”²¹.

ה. עפ"ז פאלט א' בדרכ' ממילא ד' שאלת הנ"ל (סעיף ב') – וואו שטיען אין פסוק צוווי פועלות – וויל לoit רדרשי' האט יוסף געתן בלוין אין זא' צו באואָערענען רקבון התבואה: "וְנוֹתַנִּינָה בְּתִבְרָאָה מַעֲפָר הַמָּקוֹם"²⁸ (אוון אין דעם באשטייט עדר זודווש פון "אוכל שדה העיר אשר סביבותי" נתן בתוכה" – א' עדער "נתן בתוכה" איז געווען מיט "שדה אשר סביבותי", מעפר המקום (כנ"ל .. סומ"ב))

משא"כ "שכל ארץ וארץ מעמדת פירותי" ²⁸ האט קיין שייכות ניט צו "מעמיד .. מזירקב", דא בפרש"י – ציינען צויזי בלזין א הקדמה ²⁹ צום ביאור פאר"ו ווואס דער "געפַר המקוּם" איז "מעמיד את התחזוקה מלירקב".

אוֹן רְשֵׁי דָּרְפֵּט בָּאוֹאָרְעָנָעָן
פָּאָרְוּאָס מֵעַן הָאָט גַּעֲגָבָן דִּי תְּבוֹאָה
בָּעִיר סְבִּיכּוֹתִי — וּוְיִילְּ 30 סְאִיזּ מְפֹרְשָׁ
בְּכַתְּבוֹת (לוֹיטּ פְּרָשְׁיִי): וְתַּעֲשֵׂה הָאָרֶץ
כְּתַּרְגּוּמוֹ (וּכְנַשְׁׂוֹדוֹ דִּיְרִי אֲרַעָא) וַיְקַבּוֹץ גַּרְוָה
וַיִּתְּנַחַן אָוָל בָּעָרִים — אַיזּ פָּאָרְשָׁטָאַנְדִּיקּ
בְּפִשְׁטוֹת אָזּ דִּיְרִי אֲרַעָא הָאָבָן עַס
אֲרָאִינְגַּעַבָּן (סְבִּיכּוֹתִי) / בְּעִירָם.

בעבר לאידך, אין דאס ניט ווי ס'אייז
משמע פון פשטוות לשון ר' נחמי' איז
עפר בכלל איז א דבר המעיד פירוט
(כג'ל ס"ג), נאר דער דיק דא איז -

28) והטעם שנקט רשי"י פירוש זה דוקא (ולא כדייה הא "בב"ר שם) – כי בפירושו אין שכיחות תדריך שבת הטעואה לשילית ורבנן. ועוד – דוקא לפ"ז מבנת ארוכות לשון הפהו, כנ"ל סעיף א' ווגונטונג בהשאלה¹⁰.

(29) וכמו דוגש ג' ב' בזה שהשמי רשי' תיבת
"מןין" שבמדרשות שם ("מןין שכל הארץ") וכן
תוחלת לשון המדרש, "נתן מה שבתוכם כו'" (אלא
שביה פ' של האוצר רשי' לכתוב זה כי מפורש

30) גופף אל הנ"ל במחילת השיכחה

בפרק שישי בפרק שלא פנוי זו²² "להעמיד ממנה מבנים") יעדער לאנד שטעהלט אוית, מאכט וואקסן אירען (ספעציעילע) פירוט. ד.ה. אז איין לאנד איין צוגעפאט פפערן געוואוקס פון די און די פירוט, און אונדער לאנד — פאר אנדערע פירוט, עד ווי מהאט שווין פריער געלערנט²³ און מצרים איין לאנד וואס איין "מגדל פשתן".

— און נאכמער: אין אײַן אָרֶץ קעַן זַיְן
פֿערשִׁידָעָנָה אַרְצָה, עַד "בָּאָרֶץ מִצְרָיִם
בָּאָזָק גּוֹשָׁן"²⁴ — אַיְן יַעֲדָעָ פָּזָן זַיְן
"מִעֵמֶדֶת פִּירּוֹתִי", וּוֹי רְשִׁי הָאָט שָׁוֵין
צְשָׁרְבָּאַטְלָה פְּרִינָּה בְּפִירּוֹשָׁוּיָה²⁵

למאן נפק'ם? – אין רשי' מיש'ך
ו'נווותנין בתבואה מעפר המוקם ומעמיד
את התבואה מלירק'ב": וויבאלד און
יעדער לאנד גיט אריס אירע ספצע'יעלע
פירוט', אין פארשטאנדיק, און די ערַד
פונן יעדן לאנד האט באשטיימטן תכונות
וועולכע זיינען צוגעפאסט²⁶ צו ארען
פירוט', און דערפֿאָר אין דער "עַפְרָה"
המקום (1)מעמיד את התבואה מלירק'ב",
און די התבואה ווערטט פארהיט פון רב Kun
דורך אריינגעבן אין איר "עַפְרָה" דוקא
הנושט ארטן וואג זי' ואקסטן

עם איז אבער פארשטיינדייך בעפשות
— איז אויב ער האט אַריינגעמעיסט מעפר
ההמקום וועלכער איז שולג רבון — איז
קיין נפק'ם ניט איז וועלכער עיר די
חברואה ווועט זיין²⁷

²²⁾ וַיֵּשֶׁב לְחֵדֶד שָׁמֶן כְּוֹל לְטָה א. וּבְכָמָן.

23) פרשי בראשית ב, יא.

(24) ויגש מז, כז ובפרש״י שם. ולפנֵי זה – מז,
דא"ג.

וישלח לו ר (25)

(26) ראה גם לבוש האורה לפרש"י כאן (אלא
שנורמת וمبرיט' רבבנ"י בז'ו"א).

27) להעיר מהראב"ע (מא, לה) שכל ערי מצרים
שאנו מודע לו, והוא מודע לנו, אבל שום

הדריון גראמו רקעון.

ביטול פון „ונפשי³⁴“ כעופר לכל תהיי,” און דוקא דורך דעם וווערט דער „פתח³⁴ לבי בתורתך.“

רש”י איז מוסף א הוראה עקרית – און דאס דארף זיין „מעפר המקום“, פון דעם זעלבן ארט וואו די תבואה איז געווואקסן: בנוגע אומות העולם, גויעשקייט, אסקופה הנדרסטס³⁵ לכל דבר, יציר הרע – אי אדרבא – דארף זיין כהתחלה השווע: הוא עז כנמר וגיבור-carei.

א איד קען טראכטן: אמת טאקווע און בכדי עס זאל זיין דער „פתח לבי בתורתך“, צו ווערן א קלוי אויף תורה, מוז בי אים זיין דער ענין הביטול, איז זיין „נפש“ זאל זיין בעפר, ובמילא איז ער עס מקיים און מאקט זיך „בעפר“, אבער וואו איז זיין „עפר“ און ביטול – ערגען אנדערש, ניט בנוגע זיין תורה:

או עס קומט צו „זיין תורה“ – מאנט ער פאָר זיך כבוד התורה – ווען ער קומט אריין און א מסיבה מאנט ער איז אלע דארפז זיך אויפשטעלן פאָר אים, בי קריית התורה מאנט ער די השובי-سطע עליי וכור.

אי מען דארף האבן ביטול, עפר – טוט ער עס אבער ניט „מעפר המקום (תורה)“: תורה זאגט: ואובת לרעד כמוך³⁶, מײַע של תורה על כל חכם וחכם מישראל ללמד את כל התלמידים עפּוי שאלן יוצאי יריכו³⁷, תורה זאגט: דו

(34) גוסח אלקי נצור (ברכות יז, א) בסיום שמוע”ע. וראה גם שבת שם: אי יראת ה’ כו’ משל כו’ עיריבת ליל ברכו קב’ חזנותנו כו’.

(35) ל’ הש”ס – עירובין צח, א (ע”י “רגל הרבים כו’ איכא בזווין – רשי” שם).

(36) ראה תניא פיל’ב. וראה קונט’ אהבת ישראל (ברוקלין, תשל”ז. ועוד). (37) הל’ תית לאודה³⁸ פ”א ס”ה.

„מעפר המקום“, פון דעם מקום וואו די תבואה איז געווואקסן (און דער טעם הדבר איז, כנ”ל, וויל “כל ארץ וארץ מעמדת פירוטי” – שלה דוקא).

און דערמיט איז אויך מוסבר בפשתות דער שניוי לשון און רש”י: ער הויבט און “כל ארץ כו’ פירוטי” און איז דערנאנַד ממשיך “ונותנין בתבואה .. מעמיד את התבואה” – וויל פריער איז כוונת רש”י צו זאגן א כלל, און ענין כללי בנוגע צו אלע מני פירות, איז יעדע לאנד („כל ארץ וארכז³¹“) גיט ארכוס „פירוטי“ (און דערפֿאָר נוצט רשי” דעם לשון „פירוט“ – כל מיני פרי הארץ – ניט נאר תבואה); משא”כ דערנאנַד, וואו רש”י איז מפרש און רעדט בפרטיות וועגן דעם ענין וועגן וועלבן דער פסוק רעדט דא (די נתינה וואס איז „מעמיד .. מלירקבּ“, איז ער מפרש דעם „אוכיל“ פון פסוק – תבראה³²).

ו. א הוראה בעבודת כל אחד ואחד – פון דעם פירוש רש”י: די פירות, די „תבואה“ פון און איז איז תורה³³ וואס ער לערטנט. בשעת איז זאמלט און א סדר תבואה – א ריבוי אין תורה (וממצווי) – דארף ער וויסן זיין און כדי די תורה זאל בי אים בליבין, איז דא און איז און איניציקע עצה – “ונותנין בתבואה מעוף המקום”: מען דארף ארייניגעבן אין דעם לימוד התורה דעם ענין פון עופר, דעם

(31) עפּיז יומתק (ויתר) ג”כ השינוי בלשון רש”י – “כל ארץ וארכז כו’ (ואח”כ) מעפר המקום” –

דלאכורה הויל לנקוט בב’ המקומות אותה הלשון “ארץ .. מעפר הארץ” או “כל מקום ומוקם .. מעפר המקום”. – וראה רש”י וישלח שם “קננה”.

(32) ראה רש”י ליקמן (מא, נה) “שהריכבה תבואהם” (ובפֿטוקים לפֿנִי, “לחם .. לחם”).

(33) ראה נהדרין מב’, א ובוודאי ורב תבואות שם.

עס דאָר זַיִן "נוֹתְנִין בְּתַבְּבָאָה מַעֲפָר
הַמְּקוֹם"; אָוַרְיךָ אַיְזָן דָּעַר שַׁוִּין "צְוֹזָעָמָעָנִי"
גַּעֲלַכְלַבְעַנְעָר" גַּעֲלַרְנַטְנָעָר תּוֹרָה מַזִּין זַיִן
דָּעַר עַנִּין הַבִּיטּוֹל — מַעַן דָּאָר שְׁטַעַנְדִּיק
גַּעֲדַעַנְקָעָן אַזְּ דָּאָס אַיְזָן "נַתְנָן לְנוּ אֶת
תוֹרָתָנוּ", אָוְן אַזְּ "נוֹתְנָן הַתּוֹרָה" אַיְזָן לְשׁוֹן
הַוּהָה — בְּשַׁעַת עַר לְעַרְנָט אַזְּ וְאַרְטָן,
וְאַפְּלִילוּ אֹתְן אַחַת", בְּתוֹרָה אַיְזָן הַקְּבָ"ה
קְרוֹרָא וּשׁוֹנָה כְּנֶגְדוֹן⁴⁰ — אָוְן תּוֹרָה מְאַנְטָן
פָּפָון עַמְּ⁴¹ עַר זָאָל זַיִן בְּשַׁנְתָּה מְנַשְּׁה
בְּבָאִימָה וּבְכִירָה וּבְרָתָתָה וּבְזִיעָה — אַיְזָן
וּוֹיִ אַיְזָן מְעַגְלִיךְ בָּא אַנְאָרְמָאַלְן מְעַנְשָׁעָן
אַיְזָן עַר זָאָל דָּאָס לְעַרְנָעָן עַמְּ לְקָנְתָר,
אַדְעָר עַמְּ לְהַתְכִּבְדָּה בְּקָלוֹן חְבּוֹרָה,⁴² אַדְעָר
אַפְּלִילוּ לְהַתְכִּבְדָּה סָתָם.

ואפלו הגדול באמת תורה – גע!
דיינקט ער דאך זיכער, זכרן כדבען או
וויפל מען פארשטייט און מוויס אין
חכמת התורה אין – ארכוה מארך מדה
וורחה מנין ים,⁴³ און נאכמער: ארכוה –
שלא בער – זי איין חכמתו של הקב"ה,
ואהי אצלו גרי שעשוים גו.⁴⁴

אוֹן דעַמְּאַלְטַ הָאָט זַיִן תּוֹרָה אָ
קִיּוֹם עַר אִין "מַעֲמִיד אֶת הַתּוֹבָא
מַלְיָרְכָּב" ח'ג'ן.

ח. נאך א הוראה כללית – פון כללות פירוש רש"י:

דאס וואס יוסף האט מפרנס געועען
כל האריין⁴⁵ בשנות הרעב קומט צו
לענגןען, או בשעת עס הערטש אין

⁴⁰) תדא"ר רפ"ח. יל"ש איכה רמז תרלד.

۷

(42) ראה ברכות כה, ב: בכניסתו מהו אומר כ' וולא אכשל בדבר הלכה וישמחו בי חבירי .. ולא יכשלו חבירי בדבר הילכה ואשחמו בהם.

ויביאו משלו מברון בחרב בלרכן וגיאשתחם ברכם

77

(44) מישלי מ. ל. וראב פוגא בו"א ד"ב גז

• 7

זמירות (קפסא, א).

18

מוציאות זיין א מרבץ תורה בנשמהו, בגופו,
בממוניו – טענהש ער ונפשי בעפר: מה
אני וממי אני, ער איז ניט גענוג שטארק
ברוחניות צו אָרִיסְגַּיְזָן זיך עוסק זיין
איאין הרכבתה תורה, ער איז דאך "בעפר",
אייז די דראיסנדיקע סביבה קען אויף
איאים האבן א ניט גוטע השפעה, מוז ער
דעריבער בליבן איינגעשלאַסן איז זינע
אייגענע ד' אמות ודוקא מצומצמות –
אפאילו טפּח מחוץ לזה, אייגענע משפהה,
איאידן בשבונטן, בעירין ובור – לא.

אויף דעם איז דא די הוראה פון פירוש רש"י, איז דער "עפר" דארף זיין פון דעם צולבן "מקומ'" וענין גופא וועלכון מען וויל אַפְהִיטַן און אויסהיטן – עס איז ניט גענוג דער ביטול איז אַנדְרָעַן עניינים נאָר מען דארף זיך האַלְטָן "כעפר" איז דעם עניין מיטריך גאנַפַּן.

ז. תורה איז חכמתו של הקב"ה, וואס איז אינגןץ העכער פון שכל פון א גברא. און דעריבערד³⁸, כדי איז תורה של הקב"ה זאל בעי א גברא נקלט ווערט³⁹ כדבעי, מוז זיין ברכו בתורה תחלה³⁹ — וועז ער לערטנט תורה באווארנט ער תחלה איז ער זאל וויטן כדירוש וועגן גנותן התורה, ער באווארנט איז די תורה פועלט בא עם יראת הוי' נתן התורה (ואהבתו) נאכמער פון פריער.

אוון נאכמער: ויבאלד און תורה אוון
חכמתו של הקב"ה אוון פארשטאנדייך, אוון
אוירף צו קענען האלטן אוון אויפה האלטן
אוין זיך תורה של הקב"ה, אוין ניט
געונג דער הרשות פון "וונפשי בעפר לבל
ההיל" שבודה הלימוד ורשות הלימוד ואָר

326 ע' חטו"ש לקו"ש בכ"ז ראה בארכוה (38)

לעתו"ח סמ"ז (ד"ה ומ"ש דאמר) גנייש היפוב.

קענענו באזארגן יעדן אידן וואס ער ווועט זיך דערויסן בעטיד איז ער דארף דערצו: אַנְקּוּמָעָן – אָוֹן נַאֲכָמָעָר:

מען דארף דוכן עצות ווי צו באווארע-נען או דער מזון רוחני וואס מען גרייט אָן אָוֹן מען גיט אַ צוּוּיָּתָן אַיְדָן זָאַל זַיְן אַ דָּבָר שֶׁל קִיְמָא – „מעמיד את התבואה מלירקּבּ“. או דאס ווועט ביימס מקבל בלייבּן אָוֹן פּוּלְעָל זַיְן בֵּין כל משך ימי חייו, אַ פּעּוֹלָה נַמְשָׁכָת בֵּין אוֹיר בְּבָנָיו וּכְרִ – תּוֹרָה ווִי זַי אַיְזָמִיט אַ ברכה תְּחִלָּה, נוֹתֵן הַתּוֹרָה לְשׁוֹן הַוּהָ.

(משיחות ש"ט נמק' תשס"ג)

וועטלט אַ מְצָב פּוֹן הַוּנְגָעָר בְּרוֹחַנִּינִיתָא, אַ מְצָב פּוֹן עַמְּה הָאָרְצָה וּכְוָה, לִיגְט אַוְרִי יַעֲדָן אַיְדָן (וּאָס יַעֲדָעָר אַיְדָן וּוּעָרְטָן גַּעֲרָוּפָן „יְוָסְפָּה“⁴⁶ בְּרוֹחַנִּינִיתָא) דַעַר חִוּב צָו שְׁפִיּוֹן כָּל הַעוֹלָם כָּלּוֹ, אֲפִילוּ חֹזֶה, מִיטָּמַזּוֹן רַחֲנָנִי.

דָעָרְבִּי לְעָרְבָּנְטָן רְשָׁי, אַז מען דָאָרָה נִיט נָאָר באַזָּאָרְגָּן אַיְדָן מִיטָּרְחַנִּינִיתְדִּי קָעָר שְׁפִיּוֹן, נָאָר נַאֲכָמָעָר – מען דָאָרָה אַנְזָאָמְלָעָן בֵּין זִיךְרָאַרְבִּי אַוְכָל כְּדִי צָו

(46) תהילים פ, ב וברש"י ומצ"ד שם. וראה למן ע' 252 ואילך.

